



WOW LIBROS

LEYENDO ENTRE PALABRAS
VOLUMEN 3, NÚMERO 1

Primavera, 2020

Historias que Acompañan en la Distancia



Education

WOW Libros: Volumen III Número 1

Primavera 2020

Historias que Acompañan en la Distancia

Tabla de contenido

Introducción y nota del editora	1-4
<i>A golpe de calcetín</i>	5-6
<i>¿A qué jugabas abuela?</i>	7-8
<i>Aníbal y Melquiades</i>	9-10
<i>Bisa Bea, Bisa Bel</i>	11-12
<i>Con los ojos abiertos</i>	13-14
<i>Dientes de conejo</i>	15-17
<i>El Castigo de Lucas</i>	18-19
<i>El libro salvaje</i>	20-21
<i>H2O</i>	22-23
<i>La Cuchara Sabrosa del Profesor Zíper</i>	24-26
<i>María la dura en: No quiero ser ninja</i>	27-29
<i>Todos los osos son zurdos</i>	30-31
<i>Ulises y los diez mil bigotes</i>	32-33

Colaboradores en este número:

Alina Calderón Barboza, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Alondra Ceballos, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Daniela Molina, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Sarahi Pares, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Alexandra Yoselin Escamilla, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Tania Yesenia Soto, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Gabriela Mejia Lopez, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Sarah Molly Rose, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Cindy Marisol Gallego, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Annette Luna-Arroyo, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Verónica Ríos, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Carolina Barreda, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Mayra Isabel Calvillo, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ

Editora:

Andrea García

Editor de producción:

Aika Adamson University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>

Historias que Acompañan en la Distancia

WOW Libros: Leyendo Entre Palabras

Volumen 3, Número 1

Introducción

Leer siempre ha sido descrito como una práctica que nos permite adentrarnos en historias donde se nos narra al mundo desde otras perspectivas. Sabemos que leer nos lleva a explorar el mundo de la fantasía, a expandir nuestro conocimiento y a imaginar realidades diferentes a las que estamos viviendo. En esta primavera del 2020, cuando el mundo ha pausado por la presencia de un virus que nos ha hecho refugiarnos en casa, los libros y las historias nos han mantenido conectados en la distancia, unidos en una narrativa que tiene como base ante todo, nuestras vivencias como humanidad.

Para ayudarnos a volar durante este confinamiento, y a continuar interconectados a través de historias e imágenes, éste número de WOW Libros nos ofrece algunas de las voces más renombradas en el campo de la literatura infantil y juvenil en Latinoamérica, así como algunas voces nuevas con propuestas interesantes por conocer. Son, en su mayoría, historias acompañadas de ilustraciones por reconocidos artistas, quienes a través de su visión, dan vida a un sinnúmero de aventuras, recuerdos y experiencias que provocan celebrar la cotidianidad de nuestras vidas en estos tiempos de incertidumbre.

Los 13 libros reseñados en esta ocasión, escritos por autores de México, Brasil, Chile y Uruguay, con ilustradores de México, Chile e Italia, exploran temas y situaciones que se nos harán familiares, y que giran alrededor de nuestras relaciones con seres queridos y con el mundo que nos rodea. Pero es justo esta familiaridad lo que le permite a los autores e ilustradores a ir más allá y proponer con sus historias experiencias lectoras imperdibles y transformadoras.

Empecemos por aquellos libros donde la ciencia ficción se mezcla con la realidad, creando circunstancias posibles pero igualmente inverosímiles. En *H2O*, escrito por Enrique Adonis R. M., encontramos que nuestra relación con el planeta Tierra está muy dañada y nos hace falta el elemento más importante para vivir, el agua. Mientras que en *La Cuchara Sabrosa del Profesor Zipper*, escrito por Juan Villoro, se busca un invento que pueda cambiar la manera en la que nos relacionamos con la comida. Utilizando también un toque de fantasía, pero con ejes narrativos basados en el descubrimiento interior, tenemos a *Ulises y los Diez Mil Bigotes* de Jorge Estrada, donde un pequeño pasa por eventos que le ayudan a enfrentarse a sí mismo, con todo y un gran bigote que le aparece de la noche a la mañana. Y conocemos a *Aníbal y Melquiades* de Francisco Hinojosa, una historia en la que un poco magia ayuda a balancear las cosas en un concurso escolar.

Un segundo bloque de libros en este número se adentra en temas que tienen que ver con nuestras relaciones más personales, aquellas que construimos con nosotros mismos, con nuestros padres, hermanos, amigos, maestros y familiares. *A Golpe de Caletín* y *El Castigo de Lucas* son dos historias más de Francisco Hinojosa en las que los protagonistas responden a situaciones que retan su

creatividad para salir adelante, y en el camino, no perder a sus amistades. *En María la Dura: No Quiere ser Ninja* de Esteban Cabezas, todo inicia con una propuesta por parte de los padres de María que la hace replantear su relación consigo misma y con los demás.

Las diferencias individuales que nos construyen surgen al centro de *Todos los Osos Son Zurdos* por Ignacio Padilla, y en *Dientes de Conejo* por Silvia Molina. Estas son dos historias que provocan reconocer en otros lo que nos hace únicos, y traspasar las barreras de las diferencias físicas para reencontrarnos con nosotros mismos. Una última historia de Francisco Hinojosa, y la primera que el autor ha escrito para jóvenes es *Con los Ojos Abiertos*. Esta novela aborda la compleja intersección entre las emociones, las aspiraciones y las acciones de una protagonista decidida a forjar su propio destino.

Particularmente ahora, que el aislamiento ha distanciado a muchos abuelos y abuelas de sus nietos y nietas, qué mejor forma de entendernos en el presente que mirando hacia el pasado. *A qué Jugabas Abuela* por Ignacio Martínez y *Bisa Bea, Bisa Bel* de Ana María Machado ofrecen encuentros intergeneracionales, en el primer caso físicos y en el segundo metafísicos, donde las identidades de nuestras protagonistas se entrelazan y se narran a partir de los recuerdos y vivencias que van reconstruyendo de sus abuelas.

Y por último, encontrarás la reseña de *El Libro Salvaje*, escrito también por Juan Villoro; un libro que poco a poco se ha vuelto un clásico de la literatura infantil y juvenil contemporánea en México. He dejado la mención de este libro hasta el final para resaltarlo como una metáfora de lo que significa la lectura de literatura infantil y juvenil para los lectores y lectoras que deseamos formar. Esta es una celebración de las historias que nos arrojan y le dan sentido a nuestra búsqueda interminable por ser y estar.

Agradecemos a las alumnas de la Dra. Carol Brochin de la Universidad de Arizona por contribuir con sus reseñas a este número, así como a las editoriales que hacen estas reseñas posibles. Las obras en este número representan libros de CDCLI, Nostra Ediciones, Fondo de Cultura Económica, Planeta Ediciones, y Ediciones SM. Si te interesa someter una reseña para nuestros próximos números, no dejes de leer la Guía para someter reseñas para WOW Libros.

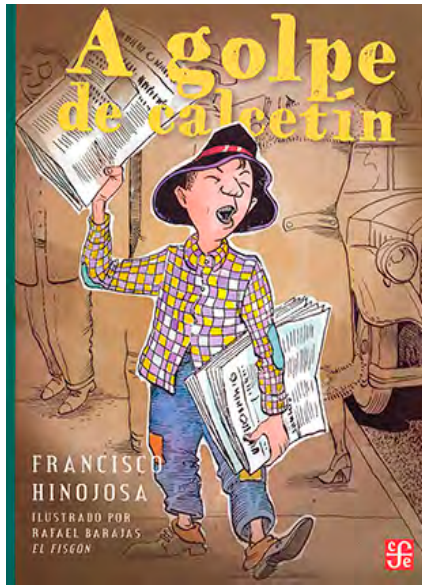
La literatura infantil y juvenil ofrece a sus lectores espacios de libertad, lo que es tan necesario en esta época de restricciones y de confinamiento. Deseamos que encuentres libros que puedas compartir en familia; libros que te ayuden a resignificar como acompañarnos de palabras y de historias.

Andrea García, Ph.D.

Editora



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



A golpe de calcetín

Escrito por Francisco Hinojosa

Ilustrado por Rafael Barajas "El Fisgón"

Fondo de Cultura Económica, México, 2000, 50 págs.

ISBN: 9786071635884

A golpe de calcetín de Francisco Hinojosa se trata sobre un niño llamado Paco Poyo, el cual vende periódicos en la Ciudad de México. El libro narra como Paco llegó a aparecer en la primera plana de los periódicos que vendía. La aventura de Paco empezó cuando un misterioso hombre se le acercó y le propuso una oferta difícil de rechazar; el hombre le compraría todos sus periódicos a cambio de la entrega de un mensaje a un paciente en un hospital. Al principio, Paco pensó que era una propuesta demasiado buena para ser cierta, pero el dinero de los periódicos

iba a ayudar a su familia con los gastos, así que aceptó. La propuesta del hombre misterioso embarca a Paco en una serie de situaciones que lo llevarán a tomar decisiones que afectarán el resto de su vida.

En mi opinión, la historia en este libro ilustra con autenticidad la vida diaria en la Ciudad de México en los años 30's. Paco Poyo representa lo que era ser niño y pertenecer a la sociedad de clase baja; era la norma trabajar para ayudar a su familia económicamente. Él también nos contagia con su espontaneidad e inocencia al tratar de sacar a su familia adelante al vender periódicos y al enredarse en una aventura única, pero sin dejar su carisma de niño. Una de las moralejas que los niños pueden aprender de este libro es que ser honesto te da la mayor satisfacción y es la mejor opción que hay.

Francisco Hinojosa nació en la Ciudad de México en 1954 y es uno de los escritores y narradores más distinguidos de México. Ha sido galardonado con varios premios por sus trabajos, uno de ellos el premio IBBY por su libro *La vieja que comía gente*. Su cuento *La fórmula del Dr. Funes* fue llevado al cine en el 2015. Por su gran dedicación al mundo de la literatura para niños y jóvenes, los libros de este autor han sido traducidos al inglés, portugués, italiano, polaco y lituano. El ilustrador del libro *A golpe de calcetín*, Rafael Barajas "El Fisgón", nació en la Ciudad de México en 1965. Rafael se graduó en arquitectura de la Universidad Nacional Autónoma de México, ahora es uno de los ilustradores y caricaturista más famosos de su país. Actualmente, "El Fisgón" es caricaturista del periódico mexicano *La Jornada* y la revista *El Chamuco*. También es escritor, activista político e ilustrador de libros infantiles. Gracias a su magnífico trabajo, fue merecedor de la prestigiosa Beca Guggenheim en el 2002 y 2003, y se ha dedicado a impulsar la libertad de expresión a través de la caricatura en México.

El libro *A golpe de calcetín* es apropiado para niños y niñas del tercer grado en adelante, y que disfruten ya de leer de manera independiente. Las detalladas ilustraciones llaman mucho la atención, ya que describen muy bien lo que sucede en la historia. El vocabulario es muy auténtico a la época en la cual se narra el libro y crea un toque divertido al leer la historia.

English Summary:

A golpe de calcetín is about a boy, Paco Poyo, who comes across a great adventure while selling newspapers in Mexico City in the 1930s. It all starts when a mysterious gentleman approaches him and asks if he can deliver a note and, in return, he will buy all of his newspapers for that day. Paco accepts and goes through with his task. The proposal of the mysterious man embarks Paco into a series of situations that lead him to make decisions that will change his life. Overall, this book is appropriate for boys and girls from the third grade onwards who can read independently. The detailed illustrations catch the reader's attention and they accurately depict what is happening in the story. Also, the vocabulary is very authentic to the time in which the book is narrated and creates a fun touch when reading the story.

Referencias:

Francisco Hinojosa. (s.f.). Enciclopedia de la Literatura en México. Recuperado de <http://www.elem.mx/autor/datos/527>

El Fisgón. (s.f.). Cartooning for peace. Recuperado de <https://www.cartooningforpeace.org/dessinateurs/el-fisgon/?lang=en>

Reseña escrita por Daniela Molina, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



¿A qué jugabas abuela?

Escrito por Ignacio Martínez

Planeta Ediciones Generales, Uruguay, 2014, 116 págs.

ISBN: 9789504940654

¿A qué jugabas abuela? es un libro escrito por Ignacio Martínez, el cual está formado por 13 capítulos, y en cada uno de ellos, se cuenta una magífica y diferente aventura, llena de fantasía. En estos episodios se explora la imaginación y un viaje hacia el más allá, gracias a la curiosidad de Laura, quien pregunta constantemente, ¿A qué jugabas abuela? Laura es muy curiosa, a pesar de que solo tiene diez años; es capaz de convertir el mundo a su alrededor en historias increíbles de fantasía, las cuales se imagina en su mente después de escuchar los cuentos increíbles que su abuela le cuenta a ella y a sus primos.

Este libro es recomendable para toda audiencia, en especial para aquellos pequeños de 8 años en adelante. La narrativa de la historia hace que los recuerdos de la abuela se conviertan en aventuras accesibles para los lectores, quienes a su vez podrán hacerle sus propias preguntas a sus abuelos o a los adultos que los acompañan en su niñez. El autor Ignacio Martínez escribe con la mente e imaginación de un niño. Este estilo le permite no sólo explorar la imaginación de los lectores, sino que también enfocarse en temas culturales que pueden ser importante para un niño, como la familia, la cultura, la religión, el deporte o la música. Finalmente, me encantó que el autor usó muchas metáforas, y utilizó personificación y onomatopeya con las cuales el autor ayuda a que los lectores puedan visualizar lo que sucede en la historia. Por un momento, el lector puede pensar que la novela es ficción realista, aunque en realidad, es un mundo lleno de imaginación narrado por Laura, a través de escuchar las historias de la abuelita Juanita.

Ignacio Martínez es un autor nacido en Montevideo, Uruguay, con una sólida trayectoria como escritor de literatura infantil y juvenil. Martínez ha escrito más de noventa libros para niños y es también un reconocido autor de obras de teatro para niños y jóvenes. Ha estrenado más de cuarenta obras de teatro tanto en Uruguay como en otros países. Además su obra incluye trece libros para adultos. Ha recibido numerosos reconocimientos nacionales e internacionales, Recibió la Medalla Legión del Libro 2019 otorgada por la Cámara Uruguaya del Libro en reconocimiento a su labor de promoción de la lectura. Martínez describe que su propósito como escritor es invitar a los niños a extender su creatividad. El autor, manifiesta que él escribe para hacer “un acto de expresión, en todos los aspectos afectivos, sentimentales y emotivos” (Arriba Gente, 2016). Por último, cabe destacar que al leer sus libros, podemos ver como invita a los lectores a la diversión y al placer de poder explorar la imaginación.

English Summary

¿A qué jugabas abuela? is a chapter book created by Ignacio Martínez, an award-winning author who was born in Montevideo, Uruguay. The author portrays 13 different stories for each chapter included in his book. Each one of them takes us into the adventures that Laura, a very curious ten-old, creates from the stories her grandmother tells her each time Laura asks her to share

what she played when she was younger. The author's writing style allows him to create stories full of magnificent adventures, dilemmas, and happiness. This book is full of metaphors, personification, and onomatopoeia, which make readers become engaged at all times, and forget that the stories in each chapter are realistic fiction with a pinch of fantasy. This book is recommended for readers ages 8 and up, as they will be able to relate to Laura's creative adventures.

Referencias

Arriba Gente (2016, Febrero 09). Entrevista – Ignacio Martínez, escritor [Video]. YouTube. https://youtu.be/llozXvO_gIs

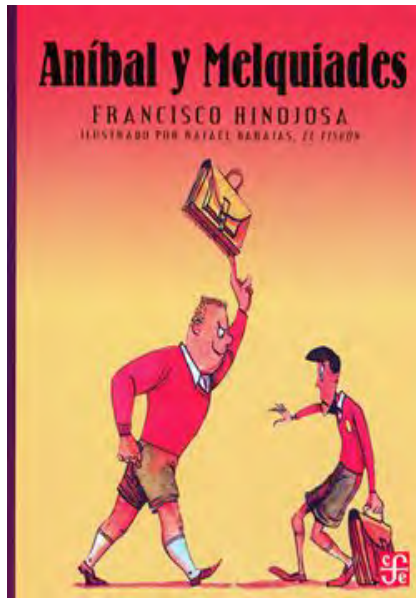
Ignacio Martínez M. (s.f.). Planeta Libros Uruguay. Recuperado de <https://www.planetadelibros.com.uy/autor/ignacio-martinez-m/000044402>

Martínez, I. (2020). Ficha bibliográfica. Recuperado de <https://www.planetadelibros.com.uy/autor/ignacio-martinez-m/000044402>

Reseña escrita por Tania Yesenia Soto, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License. Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



Aníbal y Melquiades

Escrito por Francisco Hinojosa

Ilustrado por Rafael Barajas 'el fisgón'

Fondo de Cultura Económica, México, 1991, 47 págs.

ISBN: 978-968-16-4764-3

Aníbal y Melquiades son dos niños completamente diferentes. Aníbal era el niño más débil y flacucho de la escuela, mientras que Melquiades era el niño más fuerte y el más temido. Todos le tenían miedo a Melquiades porque, aparte de ser el más fuerte, era grande y alto, incluso, podía cargar el escritorio de la maestra con todo y maestra encima. En su escuela, el director organizaba un torneo cada mes en el cual tenían que participar todos los estudiantes. En una ocasión, el tema del torneo fue el circo. Aníbal estaba muy emocionado y llamó al mago Merlín-lín

para que lo ayudara. Merlín-lín aceptó ayudarlo, pero le advirtió a Aníbal que debería estar seguro de querer aprender magia, ya que nunca podría renunciar a ella por el resto de su vida.

Lo primero que hizo Merlín-lín fue darle a Aníbal un caracol de mar. El caracol le diría unas palabras mágicas una sola vez. Ahora el reto sería que, una vez que el caracol dijera las palabras mágicas, Aníbal debía escucharlas para poder convertirse en mago por el resto de su vida. Si no las escuchaba, Aníbal perdería la oportunidad de ser mago para siempre. Aníbal aceptó el reto.

Mientras tanto, todos los niños preparaban su acto. Melquiades preparaba su acto de circo; él entrenaba a un tigre con un látigo. Después de varias semanas, por fin llegó el día tan esperado para todos, el día del torneo. Todos los alumnos pasaron a presentar su acto de circo. Aníbal fue el último y le pidió a Melquiades que pasara para ayudarlo con su truco. Todos estaban sorprendidos de que Aníbal invitara a Melquiades a participar en su número del circo, pero más sorprendidos quedaron por lo que sucedería después. ¿Logrará Aníbal utilizar magia en su truco o Melquiades seguirá haciendo de las suyas? Una historia que sin duda hay que leer hasta el final.

En mi opinión, *Aníbal y Melquiades* es un libro muy divertido que seguramente todos los niños disfrutarán. La historia y las ilustraciones son adecuadas para niños de 5 a 12 años. El libro habla sobre dos niños con dos personalidades diferentes, con capacidades y familias distintas. Algunos de los temas que toca esta historia son la amistad, la importancia de creer en uno mismo para superar obstáculos, el uso de nuestra imaginación y un poco de magia para enfrentarnos a quien nos molesta y el "bullying."

Es una historia muy entretenida y graciosa por las ilustraciones y las circunstancias que viven los personajes. También, los niños pueden relacionarse con los personajes de la historia porque representan diferentes personalidades con las que ellos se pueden sentir identificados.

El autor de este libro, Francisco Hinojosa, es uno de los autores más destacados de la literatura infantil y juvenil en la lengua española. Nació en la Ciudad de México el día 28 de febrero de

1954. Estudió lengua y literatura hispánica en la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Francisco es poeta, narrador y editor. También es coordinador de talleres para escritores de literatura para niños en México.

El ilustrador de este libro, Rafael Barajas, mejor conocido como “El Fisgón,” es comisario de exposiciones, muralista, pintor, investigador, activista político, escritor, entrevistador e ilustrador de libros para niños, además de ser uno de los caricaturistas políticos más conocidos y reconocidos en México. Barajas nació en la Ciudad de México en 1956. Estudió arquitectura en la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y ahora tiene su propia obra pictórica.

English Summary

Anibal and Melquiades is a book written by Francisco Hinojosa appropriate for children from 5 to 12 years old. Anibal and Melquiades are total opposites. Anibal is the skinniest and weakest kid in school, while Melquiades is the strongest and most feared. The principal of the school holds themed tournaments once a month, and on this occasion, a circus theme has been chosen. All the students are required to prepare a trick for that day. Anibal is in need of some assistance, so he seeks the help of the magician Merlin-lín. Merlin-lín gives Anibal a conch that will tell him the magic words to perform the trick, but will only say them once. If Anibal fails to hear the words, he will lose his chance to be a magician forever. On the day of the tournament, Anibal asks Melquiades to assist him with his trick. Everybody is worried and a little skeptical that Anibal can persuade Melquiades to participate in his act, but Anibal is determined. In this story, readers are invited to reflect on friendship, bullying and believing in oneself to overcome obstacles.

Referencias

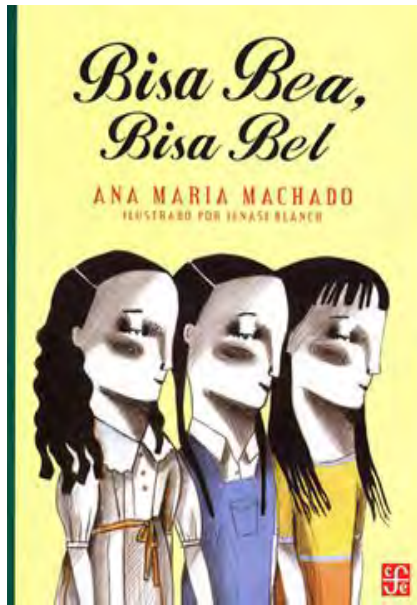
Francisco Hinojosa. (s.f.). Enciclopedia de la Literatura en México. Recuperado de <http://www.elem.mx/autor/datos/527>

Rafael Barajas (El fisgón). (s.f.). Ediciones Era. Recuperado de <https://www.edicionesera.com.mx/autor/rafael-barajas-el-fisgon-1/>

Reseña escrita por Carolina Barreda, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



Bisa Bea, Bisa Bel

Escrito por Ana María Machado

Ilustrado por Ignasi Blanch

Fondo de Cultura Económica, México, 2012, 79 págs.

ISBN: 978-607-16-0869-7

En la novela *Bisa Bea, Bisa Bel*, la autora Ana María Machado, narra la relación entre Isabel, a quien le llaman Bel, y su bisabuela, Bisa Bea. Isabel encuentra una foto de su bisabuela mientras su madre se mira a través de viejas fotos, y ella tiene mucha curiosidad por descubrir cualquier cosa sobre su bisabuela. Ella piensa que al llevar consigo la foto para todas partes, esto le dejará saber más sobre su Bisa Bea. Sus amigos y maestros en la escuela le dicen que se parece a su bisabuela, lo que a Isabel la hace muy feliz. Isabel no sólo se siente conectada

con su Bisa Bea, sino que siente que el alma de su bisabuela vive dentro de ella. Con un toque de realismo mágico, Bel pareciera sentir las acciones que suceden en la fotografía, casi como si el espíritu de su bisabuela pudiera controlar sus acciones a través de ésta. Hacia el final de la historia, Bel comienza a sentir la presencia de otro espíritu, en este caso, uno que no viene del pasado sino del futuro, así estableciendo conexiones con futuras generaciones familiares.

En este libro, la autora Ana María Machado narra una historia conmovedora que habla sobre la conexión y el amor perdido entre los miembros de la familia. Aunque Isabel no había nacido mientras que su Bisa Bea estaba viva, el lector atestigua como Isabel se conectó con su pariente fallecida. Esta es una gran historia para los estudiantes jóvenes porque muestra que, a pesar de que la gente ya no está en el mundo, es bueno seguir pensando en ellos y conocer acerca de sus vidas. En mi opinión, esta historia demostró que es bueno tener pasión por las cosas del pasado y tener curiosidad para conectar con la familia. Si Isabel no hubiera tenido la curiosidad por su bisabuela, no habría sentido la conexión con ella.

Ana María Machado aporta autenticidad a la historia al hablar de la herencia del personaje principal y de cómo quiere conocer su historia familiar. Dentro de la línea argumental de la novela, la protagonista encuentra un interés y una pasión por aprender acerca de su bisabuela. Esto ayuda a ejemplificar como desea saber sobre sus raíces y sus antepasados, algo que es relevante para la cultura de los personajes.

Ana María Machado nació en Río de Janeiro. Primero fue una pintora en Río de Janeiro y en Nueva York. Estudió un doctorado en Lingüística en École Pratique des Hautes Études en París, y también, trabajó para la revista 'Elle' como periodista. En 1969, comenzó a escribir. Machado escribe libros infantiles con mensajes importantes usando el humor. En 1979, abrió la primera librería infantil en Brasil. En 2000, Machado fue galardonada con el premio Hans Christian Andersen por sus contribuciones a la literatura infantil. El ilustrador, Ignasi Blanch, nació en España y cuenta con una importante trayectoria como como ilustrador de literatura infantil. Ha sido reconocido por su obra en Alemania. Blanch ahora trabaja para diferentes editores, especialmente de literatura infantil.

Este libro es perfecto para estudiantes de entre ocho y diez años en adelante debido a los temas cubiertos en la novela. Este libro sería una buena elección para abordar temas dentro de estudios sociales porque los estudiantes podrían entonces relacionar la historia con ellos mismos y con sus familias.

English Summary

Bisa Bea, Bisa Bel by renown Brazilian author Ana Maria Machado is about a young woman who discovers a picture of her great-grandmother while her mother looks through old pictures. This young lady's name is Isabel, and she is very curious to discover anything she can about her great-grandmother. She believes that taking the photo of her great-grandmother with her everywhere will give her more insight into her Bisa Bea. Although her friends and teachers at school tell her that she looks like her great-grandmother, Isabel connects with her Bisa Bea on a spiritual level. Isabel not only feels connected, but feels that her great-grandmother's soul lives inside her. Throughout different events, Isabel feels compelled to do certain actions through the force of her great-grandmother's spirit. Towards the end of the story, she begins to feel the presence of another spirit, a spirit that comes from the future, thus connecting her to many generations of her family. This story helps readers understand the importance of understanding past generations, while also being able to connect yourself to your ancestors. The novel is recommended for ages 8-10 due to the topics covered in the story and the reading level.

Referencias

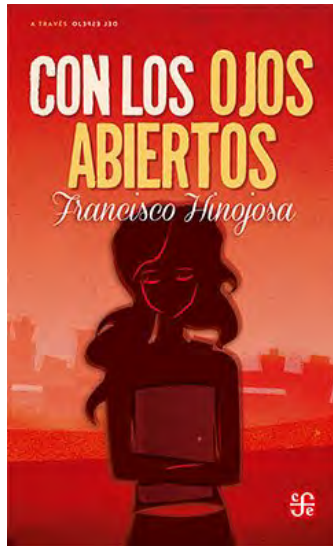
Glistrup, E. (2002). *The Hans Christian Andersen Awards, 1956-2002*. Basel, Switzerland: International Board on Books for Young People.

Ignasi Blanch. (2010, octubre 12). *Revista Babar*. Recuperado de <http://revistababar.com/wp/blanch-ignasi/>

Reseña escrita por Sarah Molly Rose, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



Con los ojos abiertos

Escrito por Francisco Hinojosa

Fondo de Cultura Económica, México, 2015, 70 págs.

ISBN: 978-607-16-2577-9

El libro titulado *Con los ojos abiertos*, escrito por Francisco Hinojosa, es sobre una joven de 15 años llamada Sara, quien vive en un hogar muy problemático con su padre, madrastra y sus dos hermanastras. Sara nunca tiene ninguna libertad; siempre es controlada, y tratada como una criada. Conforme va creciendo, y entra en la adolescencia, Sara quiere experimentar con sus relaciones de pareja y vivir su vida libremente. Un día, se cansa de su situación y decide escaparse de su casa. Sara se va con su novio Zorro, quien torna su vida en un caos. Es entonces que Sara decide encontrar un nuevo trabajo vendiendo

libros en un puesto enfrente de una universidad. No es hasta que conoce a Eliseo, quien le compra un libro en su puesto, y conoce a su familia, que ella puede en verdad vivir su vida.

Desde el principio del libro, el autor mantuvo mi interés en la lectura, ya que la historia es impredecible y habla de las realidades que muchos jóvenes viven cuando tienen problemas familiares y luchan contra diferentes obstáculos, incluyendo algunos de ellos de salud. Algo especial de este libro es que no está estructurado en capítulos secuenciales. *Con los ojos abiertos* solamente tiene 3 capítulos, o apartados, que presentan las diferentes perspectivas de los personajes a través del tiempo. Cada uno de ellos está escrito en primera persona, lo que hace que podamos conocer el punto de vista de los personajes de una forma muy personal.

La historia de Sara en *Con los ojos cerrados*, está contextualizada en la sociedad mexicana ya que el uso del lenguaje y las descripciones de su vida cotidiana se encuentran centradas en la vida y en la cultura de México. Por ejemplo, Hinojosa describe el puesto de libros de Sara como un puesto pequeño entre otros puestos, lo que es algo que frecuentemente se puede encontrar en las zonas universitarias en México. La novela también toca un tema que es relevante para la sociedad mexicana, y para muchos otros países de Latinoamérica, en donde hay una clara diferencia socioeconómica entre las clases sociales. En este caso, estas diferencias hacen que exista un trasfondo más profundo en la relación que se va forjando entre Sara y Eliseo. Este es un libro dirigido a jóvenes por lo que es recomendado para lectores de 15 años en adelante.

El autor Francisco Hinojosa es un poeta y escritor de libros infantiles, que utiliza el humor para involucrar a sus lectores. Hinojosa es muy reconocido en México y en otros países por su gran trayectoria como escritor. Ha recibido varios premios, como el Premio IBBY en 1984 por su libro *La vieja que comía gente*. Su obra ha sido traducida en varios idiomas, incluyendo al inglés, portugués, italiano, polaco y lituano. *Con los ojos abiertos* es su primer libro escrito para jóvenes.

English Summary:

Con los ojos abiertos is a young adult novel about a fifteen-year old protagonist named Sara, who is in search of her personal identity and freedom. She lives with her father, stepmother, and two stepsisters, who torment her and treat her as a maid. Sara wants to have some independence, and she also wants to experiment with her love life. One day, she decides to run away and live with her boyfriend, Zorro, who ends up also tormenting her. It isn't until she meets Eliseo, while she is selling books outside a university campus, that her life finally starts falling into place. This is the first young adult novel by acclaimed Mexican author Francisco Hinojosa. It is a novel with an unpredictable plot that is recommended for readers 15 years old and older.

Referencias:

Francisco Hinojosa. (s.f.). Enciclopedia de la Literatura en México. Recuperado de <http://www.elem.mx/autor/datos/527>

Reseña escrita por Alondra Ceballos, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



Dientes de conejo

Escrito por Silvia Molina
Ilustrado por Lucia Sforza
CIDCLI, México, 2016, 45 págs.
ISBN: 978-607835134



En *Dientes de conejo*, escrito por la autora mexicana Silvia Molina, conocemos a Luci, una niña de ocho años de edad que no puede dejar de chuparse el dedo. Sus hermanos siempre le hacen burla cuando lo hace y su familia ha hecho todo lo posible para que ella deje de chuparse el dedo. Aun así, Luci, quien es la narradora de la historia, nos cuenta que ningún remedio evita que ella continúe chupándose el dedo. Su papá era dentista, pero muere cuando Luci era muy pequeña.

Sin embargo, su mamá es una mujer fuerte que logra sobrepasar la muerte de su esposo para criar y sacar adelante a sus hijos. La abuela de Luci piensa que ella se chupa el dedo porque su papá murió, pero Luci les trata de explicar que es algo que ella no puede controlar. Un día, Luci llega a la escuela y una niña le hace burla diciéndole que tiene “dientes de conejo”. Esto hace que Luci se sienta horrible, triste, ofendida, y desolada. Al salir de la escuela, se va su casa llorando, se ve en el espejo y descubre que es cierto, ¡sus dientes son grandes y parecen dientes de conejo! Luci pide que le pongan frenos y, aunque su mamá le explica que no tienen suficiente dinero para pagar ese gasto, Luci sigue insistiendo. Finalmente, su mamá lleva al odontólogo y el Dr. Samuel Fastlicht le dice que no le puede poner frenos hasta que deje de chuparse el dedo. Es en este momento cuando Luci promete dejar de chuparse el dedo. Al hacerlo, Luci descubre algo que la hace sentir mejor.

Dientes de conejo es un libro que nos enseña cómo ser fuertes y como tener determinación, ya que Luci debe tomar una decisión importante para poder alcanzar su meta. Cuando la logra, nos muestra que todo es posible si nos lo proponemos. La historia también nos deja ver de una manera muy emotiva cómo se sienten los niños cuando alguien se burla de ellos. Luci pasa por esta desagradable experiencia tanto en la escuela como en la casa, pero ella la convierte en una oportunidad para crecer y desarrollar empatía.

Un tema principal en la historia es la familia. El libro habla sobre la relación entre Luci y sus hermanos, así como entre ellos y su mamá. Luci guarda un lugar especial para cada miembro de su familia y para cada persona que es importante para ella, como su abuela. En la cultura mexicana, el rol de las abuelas en la familia es muy significativo. Además, en la historia conocemos a Doña Tere, quien ha ayudado a criar a Luci a sus hermanos, y a cuidar de su casa. Doña Tere es una persona muy importante para Luci, y con ella comparte muchos momentos especiales. En la historia, hay otras referencias culturales relacionadas a un contexto mexicano, cómo cuando Luci ayuda a Doña Tere a preparar la comida, cocinado platillos tradicionales mexicanos como las enfrijoladas. Con Doña Tere, Luci aprende palabras y canciones que le comparte que son originarias de su lengua indígena, ya que Doña Tere combina el español con su lengua usando palabras como, “chichi” en vez de abuela, “wixar” en vez de hacer pipí, y “pec” en vez de perro.

Las ilustraciones del libro son interesantes y reflejan el estilo particular de la ilustradora italiana Lucia Sforza, quien ha ilustrado una gran variedad de libros infantiles. Su obra se puede disfrutar en su página web. Los personajes no tienen color de piel, pero están rodeados por coloridos objetos de la vida cotidiana y de la naturaleza. Un dato curioso es que, aunque el libro se titula *Dientes de conejo*, el libro no tiene ilustraciones de los dientes de Luci. Cada una de las ilustraciones presenta situaciones que no solo complementan la historia pero que ayudan al lector a sentirse parte de la misma.

Silvia Molina es una reconocida autora mexicana cuya obra abarca novelas, libros infantiles, crónicas teatrales, críticas, ensayos y cuentos. Nació en 1946 en la Ciudad de México y estudió Antropología, así como Lengua y Literatura Hispánica. Cuenta con estudios de posgrado en literatura prehispánica. Fue becaria de varios programas, como en el Centro Mexicano de Escritores, y en el International Writing Program en Iowa, EEUU. Ha recibido numerosos premios nacionales e internacionales, entre los que se destacan el Premio Xavier Villaurrutia, el Premio Nacional de Literatura Infantil Juan de la Cabada, el Premio Sor Juana Inés de la Cruz de la Feria Internacional del Libro de Guadalajara, entre otros. En el 2019, Molina ganó el premio de la Fundación Cuatrogatos por su libro *Le comieron la lengua los ratones* (CIDCLI, 2017). Molina encuentra inspiración para sus libros de sus experiencias y recuerdos, y describe que *Dientes de Conejo* es uno de sus libros más significativos por contener elementos autobiográficos (Andricaín, 2019).

Este libro es apropiado para lectores de 6 a 9 años de edad. El tema es idóneo para niños que no pueden dejar de chuparse el dedo. En el aula, los maestros pueden usar este libro como ejemplo para introducir las autobiografías, ya que el cuento está narrado en primera persona y Luci habla sobre ella y las personas importantes en su vida.

English Summary:

Dientes de conejo is a book about an eight-year-old girl named Luci. Luci has a terrible problem: she can't stop sucking her thumb. Everyone in her family has tried to help her, but her brothers make fun of her and her mother has used different ideas to get her to stop without success. Luci's grandma even talks to her, but nothing seems to help. One day, Luci goes to school and her classmate starts bothering her, saying that her teeth look like rabbit teeth. Luci goes home devastated, embarrassed, and sad. She tells her mom she wants braces but her mom goes on to say that she can't afford it. Finally, they take Luci to a dentist, who tells Luci that she can't get braces until she stops sucking her thumb. At that moment, Luci promises that she'll stop. At the end Luci learns a valuable lesson about her and about her life. Written by renowned Mexican author Silvia Molina, and illustrated by Lucia Sforza, this book is appropriate for readers age 6 to 9.

Referencias:

Andricaín, S. (2019, febrero 28). Silvia Molina, una escritora que cuenta historias desde el mundo de los niños [Blog post]. Recuperado de <https://cuatrogatos.org/blog/?p=5907>

Molina, S. (s.f.). Biografía de Silvia Molina. Recuperado de http://www.silviamolina.com/index.php?option=com_content&view=article&id=47&Itemid=53
<http://www.luciasforza.it/>

Reseña escrita por Alina Calderón Barboza, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



El Castigo de Lucas

Escrito por Francisco Hinojosa

Ilustrado por Ignacio Zarate Huizar

Nostra Ediciones, México, 2014, 88 págs.

ISBN: 9786078237395

El Castigo de Lucas está escrito por Francisco Hinojosa e ilustrado por Ignacio Zarate Huizar. Este libro cuenta la historia de un niño llamado Lucas, quien reprueba el quinto grado. Al darse cuenta que Lucas reprobó el año escolar, sus padres se enfurecen tanto que lo castigan. Le quitan varias cosas que a Lucas le gusta hacer, como usar la computadora. Sus padres le dicen que, para volver a utilizar la computadora, Lucas tiene que enseñarles la boleta de calificaciones con un promedio superior a 7.5. Si no lo consigue, el castigo sería mayor y no podría usar su computadora por mucho tiempo. Lucas no puede creer que no iba a tener acceso electrónico para comunicarse con Celia, una amiguita que conoció

en Facebook. Ellos tienen muchas cosas en común, y Lucas no quiere perder la comunicación con ella. Entonces, Lucas les ruega mucho a sus padres que lo dejen usar el correo electrónico para poder estar en comunicación con Celia pero ellos no se lo permiten. Fue así que Lucas tiene que aprender otras formas para comunicarse con su amiga, lo que lo lleva a descubrir que no todo gira alrededor de su computadora.

El libro, *El castigo de Lucas*, me parece una buena historia porque está relacionada con las experiencias de muchos estudiantes en este milenio. En la actualidad, muchos niños y jóvenes están muy enfocados en el internet y en las redes sociales, y dejan atrás las cosas que son importantes, como la escuela y otras formas de relacionarse con la gente. Pienso que es importante tener un buen balance entre todas estas cosas que son importantes. También me gusta que los padres le enseñan a Lucas otro método de comunicación, que, a pesar de que ya casi no se usa, sigue siendo muy importante hoy en día. Lucas aprende que hacer cartas a mano y mandarlas por el correo es otra estrategia que hay para mantenerse en comunicación con muchas personas.

En la historia, se representa la cultura y las prácticas de escritura que mantenían nuestros padres y nuestros abuelos, ya que, en algún tiempo de sus vidas, ellos tuvieron que mantener comunicación con personas por medio de cartas. El autor también rescata la costumbre de coleccionar estampillas de diferentes diseños que, en tiempos pasados, a muchos les encantaba coleccionar. Este es un libro que lograrán disfrutar lectores de diferentes edades, particularmente aquellos de 8 años en adelante.

Francisco Hinojosa es uno de los escritores mexicanos más reconocidos a nivel nacional e internacional. Nació en la ciudad de México en 1954 y estudio Lengua y Literaturas Hispánicas en la Universidad Nacional Autónoma de México. Hinojosa escribe géneros de poesías, narrativa y literatura infantil. Cuando el autor escribió *El Castigo de Lucas* se inspiró en acontecimientos de su

vida. Así como Lucas réprobo quinto grado, Hinojosa también lo reprobó. Sus padres también se enojaron mucho porque no querían que se quedara atrás en la escuela. A Hinojosa le encantaba coleccionar estampillas cuando era chico; era una de sus pasiones. Cuando réprobo el grado escolar, sus padres le dieron un castigo por no enfocarse en sus clases y también le exigieron un buen promedio en su boleta de calificaciones para levantarle el castigo.

Las ilustraciones son obra de Ignacio Zárate Huizar, quien es un diseñador gráfico e ilustrador mexicano originario de Oaxaca. Estudió Bellas Artes en el Taller Tamayo y también estudió diseño gráfico en la Universidad Mesoamericana de Oaxaca. Actualmente tiene un estudio de diseño en Guadalajara y trabaja con marcas internacionales, además de realizar proyectos de diseño editorial.

English Summary

El castigo de Lucas is the story of a boy named Lucas, who fails the fifth grade. His parents, realizing that Lucas failed the school year, punish him by taking away several things that he likes to do, like using the computer. His father demands that, in order to have his computer back, Lucas has to show them a report card with an average higher than 7.5, out of a 10-point scale. Lucas cannot believe that he will not have electronic access to communicate with Celia, a friend he met on Facebook. They have many things in common, and he does not want to lose touch with her. He begs his parents to let him use email to write to Celia, but they do not allow it. That is when Lucas has to discover that there are ways to communicate with others that do not involve the computer. This book will be enjoyed by many readers, but particularly, those 8 and older.

Referencias

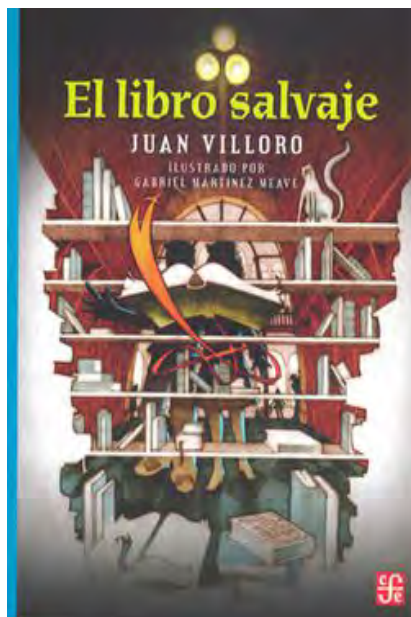
Nostra Ediciones. (2014, agosto 1). Entrevista a Francisco Hinojosa, autor de “El castigo de Lucas” de Nostra Ediciones. YouTube. <https://youtu.be/jl4vVqjSNNc>

Zárate Huizar, I. (s.f). About. Recuperado de <https://www.nachohuizar.com/about>

Reseña escrita por Sarahi Paress, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



El libro salvaje

Escrito por Juan Villoro

Ilustrado por Gabriel Martínez Meave

Fondo de Cultura Económica, México, 2008, 225 págs.

ISBN: 978-607-16-0001-1

El libro salvaje, escrito por Juan Villoro, es un libro narrado en primera persona por el protagonista, Juanito, quien nos cuenta su inolvidable historia; una historia que lo mantuvo prisionero durante años. Pero, al empezar a contarla, Juanito siente que se libera poco a poco de ella. Todo comienza cuando la mamá de Juanito cocinaba un puré de papa. Aunque Juanito amaba el puré de papa, su mamá solo lo cocinaba cuando estaba de mal humor. El puré de papa en casa de Juanito siempre tenía olor a conflicto.

Los conflictos que se van dando en casa de Juanito lo llevan a vivir

a casa de su tío Tito, quien ama los libros y quién lo va introduciendo a su biblioteca. Es en esa biblioteca en donde Juanito desarrolla un interés por la por la lectura. Este amor a la lectura lo lleva a su vez a descubrir un misterio que envuelve un libro al que el tío Tito le llama el “Libro Salvaje.” Este es un libro que nunca ha podido leer, un libro rebelde que se resiste a ser leído y que guarda entre sus páginas un secreto destinado al lector que es capaz de atraparlo. Entonces es así como al poco tiempo de vivir con el tío Tito, Juanito descubre la verdadera razón por la cual el tío Tito le pidió a su mamá que Juanito se quedará con él. Juanito es el príncipe de los libros, o mejor dicho el “Lector Princeps”. El tío Tito cuenta como los libros de su biblioteca cambiaron de lugar por sí mismos desde que Juanito visitó su casa a los dos años. Así que el tío Tito le explica a Juanito que tiene una misión para él: encontrar el libro salvaje.

El libro salvaje es un homenaje a los libros. El tío Tito le enseña a Juanito todo sobre los libros y sobre el papel de la lectura en nuestras vidas. Le dice una frase en particular que proyecta la importancia de la lectura, “Los libros son espejos indiscretos y arriesgados: Hacen que las ideas más originales salgan de tu cabeza, provocan ocurrencias que no sabías que tenías. Cuando no lees, esas ideas se quedan encerradas en tu cabeza. No sirven de nada.” (Villoro, 2008, p. 91). Este libro es adecuado para todos los que amen la lectura y crean en la magia que provoca un libro, puesto que el contenido invita al lector a reflexionar sobre los libros y sobre la importancia de tenerlos en tu vida como una guía.

El libro salvaje enseña de la magia que es leer y lo importante que puede ser para nuestras vidas. Todo el libro gira alrededor de los libros, haciendo este el tema principal. Sin embargo, este libro también toca el tema del divorcio y cómo puede cambiar la vida de un niño.

El libro salvaje es un libro apropiado para lectores de aproximadamente 11 o 12 años en adelante, que tengan un fuerte interés en los libros. Sería apropiado para un estudiante que ame la lectura, ya que es un homenaje a los libros. Sin embargo, también sería una buena herramienta para introducir a los estudiantes al poderoso mundo de la lectura, ya que el libro contiene un interesante contenido

que hará al lector descubrir el poder que tiene un libro. Un libro que puede quedar muy bien para leer con este libro sería *Persona Normal* de Benito Taibo.

Juan Villoro es un escritor mexicano nacido en 1956. Villoro es conocido por su novela, *El Testigo*, la cual lo llevó a ganar el Premio Herralde en el 2004. Ha recibido muchos premios, entre ellos, el Premio Iberoamericano de Letras en el 2012. Actualmente, Villoro es un reconocido autor latinoamericano y se encuentra muy involucrado en la vida periodística mexicana. Villoro es un autor muy versátil, ya que escribe diferentes géneros como novela, cuento, literatura infantil y juvenil, así como teatro, crónica y periodismo literario. Su obra se encuentra publicada en diversos medios como revistas y periódicos. Principalmente, ha sido profesor de literatura en la Universidad Autónoma de Madrid, en la Universidad Nacional Autónoma de México, así como en Yale, en Princeton y en la Universidad Pompeu Fabra de Barcelona.

Gabriel Martínez Meave fue el encargado de hacer las grandiosas y abstractas ilustraciones de *El libro salvaje*. Martínez Meave es diseñador, ilustrador, y también hace caligrafía. Gabriel ha realizado proyectos con compañías importantes como Warner Music, y compañías globales como Google, Kellogg's, entre otras. También enseña en algunas escuelas en México, como la Universidad Anáhuac Xalapa y la Universidad de Celaya, así como la Universidad de Vigo en Pontevedra, España. Él es muy activo en lo que hace y expresa que está muy orgulloso de su cultura mexicana. Es un diseñador reconocido internacionalmente.

English Summary

El libro salvaje, written by accomplished Mexican author Juan Villoro, tells the story of Juanito, a boy whose parents got divorced when he was 13. He has to stay with his extraordinary uncle Tito because his mom is not in a good state to take care of him and his sister Carmen. Uncle Tito is an avid reader, and it in his house that Juanito discovers he is the “prince of reading,” and has to find the wild book that uncle Tito has never been able to read. Tito also tells Juanito about the important role that books play in our lives, making *El libro salvaje* a tribute to books and to a love of reading. This book would be appropriate for readers 11 or 12 years old and beyond, especially when trying to introduce students to the wonderful world of books.

Referencias

JuanVilloro.(2013,noviembre15).Escritores.org.Recuperadode<https://www.escritores.org/biografias/190-juan-villoro>

MartínezMeave,G.(s.f.)Bio.Recuperadode<https://meave.myportfolio.com/>

ReseñaescritaporCindyMarisolGallego,Estudiante,UniversityofArizona,Tucson,AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



H2O

Escrito por Enrique Adonis Rodríguez Morales

Ilustrado por Jesús Enrique Gil

Nostra Ediciones, México, 2016, 112 págs.

ISBN: 978-607-8237-89-0

La tierra se ha vuelto tóxica y no hay agua limpia para el uso de la humanidad. El agua es tan tóxica que la sociedad tiene que estar cubierta con una cúpula gigante para que no entren toxinas. Los humanos sobreviven estando conectados constantemente a un líquido intravenoso llamado “trofe”, el cual minimiza la pérdida de líquidos del cuerpo y la necesidad de agua adicional. El mundo está controlado por los Altos Responsables, quienes gobiernan y toman todas las decisiones para la sociedad. A Marina, el personaje principal del libro, le fascina la idea de algún día tener agua limpia para el uso de todos. Su

padre, el doctor y científico Escamandro, con la ayuda de su asistente de laboratorio, Forcis, trabajan arduamente para encontrar alguna manera de purificar el agua. Un día, el Dr. Escamandro encuentra una fórmula innovadora para purificar el agua, pero un giro inesperado pone el futuro del agua limpia en peligro.

Una vez que empiezas a leer este libro, es difícil dejarlo. Es una historia cautivadora sobre un mundo donde no hay agua limpia que puede dar un vistazo al mundo en el futuro. Los fanáticos de series como *Los juegos del hambre* de Suzanne Collins o *Divergente* de Verónica Roth disfrutarán de este libro por su similitud a los géneros distópicos y de ciencia ficción. La historia y las situaciones que se presentan en este libro tienen un toque de autenticidad debido a que retratan una forma de vida realista y una sociedad que se puede parecer a la de muchos lectores. Tradicionalmente, en la cultura hispana, y en otras alrededor del mundo, muchos esperan que las mujeres sean amas de casa; lo que realmente me gustó de este libro es que muestra que las mujeres no tienen que atenerse a las normas de género. Muy a menudo, les decimos a nuestros estudiantes varones que solo pueden usar cosas azules y no rosas, o que nuestras alumnas tienen que aprender actividades domésticas, como cocinar y limpiar en lugar de estudiar. Sin embargo, es muy importante que rompamos con estas normas, y este libro hace esto. Marina, la protagonista femenina del libro, se involucra mucho en el trabajo científico de su padre y se hace cargo de su trabajo. Esto demuestra a nuestras lectoras que pueden tener éxito en los campos de las matemáticas y las ciencias.

El autor Enrique Adonis Rodríguez Morales, asistió a la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) donde estudió letras clásicas. La cultura griega y latina inspiran gran parte de su trabajo. Su amor y pasión por la escritura surgieron en su niñez, y más tarde, persiguió una vocación como escritor. Rodríguez Morales se graduó del Centro de Creación Literaria Xavier Villaurrutia de INBAL (Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura, Ciudad de México).

El ilustrador Jesús Enrique Gil, es biólogo e ilustrador. Se graduó de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), donde estudió ilustración científica. También estudió en la Academia de San Carlos y, actualmente, enseña clases de dibujo en Mostro Studio. También ha diseñado para grandes empresas como Pepsi y ha ilustrado para libros de matemáticas, biología y física. Las ilustraciones de H2O tienen un estilo futurístico y representan a la sociedad en la que vive Marina. El esquema de color es de tonos frescos y azules claros, lo cual puede deberse a que el libro es principalmente sobre el agua. Definitivamente se puede identificar que las ilustraciones fueron hechas por Jesús Gil debido a su experiencia en el fondo de ilustración científica.

Este libro es apropiado para estudiantes de nueve a doce años de edad. Es un gran libro que se puede incorporar en muchas áreas temáticas como ciencias sociales, ciencias naturales, e incluso matemáticas. Es un libro de fantasía con un toque realista que los estudiantes pueden disfrutar.

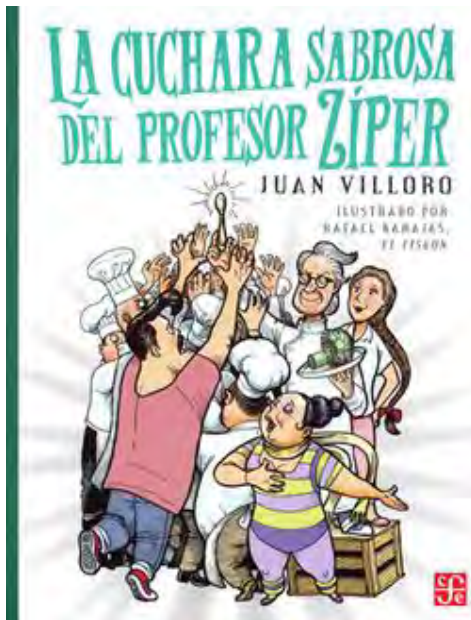
English Summary

The book *H2O* takes place during a time where all water on Earth has become toxic and there is no clean water for humanity. In order for humans to survive, they need to be constantly hooked to an IV fluid called “trofe,” which minimizes any fluid lost from the body or from additional water to be needed in the body. The world is now controlled by the Altos Responsables, the new form of government that makes all decisions for society. Due to the water being so toxic, society is enclosed within a giant dome to keep all toxins out. Marina, the main character in the book, is fascinated with the idea of one day having access to fresh clean water. Her father, Doctor Escamandro, is a scientist, and, with the help of his lab assistant, Forcis, is working hard to find a way to purify the water. One day, Doctor Escamandro has a breakthrough and develops a formula that would make the water clean again, but an unexpected turn of events puts the future of clean water in jeopardy. This book is suited for students ages 9 to and 12.

Reseña escrita por Gabriela Mejia Lopez, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



La Cuchara Sabrosa del Profesor Zíper

Escrito por Juan Villoro

Ilustrado por Rafael Barajas "El Fisgón"

Fondo de Cultura Económica, México, 2015, 133 págs.

ISBN: 978-607-16-3201-2

La Cuchara Sabrosa del Profesor Zíper, escrito por Juan Villoro, cuenta la historia de un famoso baterista de música de rock que busca alguna alternativa para que la comida sana tenga un sabor delicioso. Gonzo Luque, el protagonista, se enamora de una nutrióloga feminista, Cindy Buendía. Cindy hace que Gonzo cambie su dieta, reemplazando las pizzas y las hamburguesas por ensaladas. Gonzo no se siente bien estando a dieta. Por lo tanto, se compromete a la misión de encontrar al Profesor Zíper, un científico innovador, ya que está seguro que él

podrá encontrar una solución para su problema. Por su cuenta, el profesor Zíper tiene que buscar solucionar su propio problema; tiene que encontrar un remedio para que el bosque de brócoli florezca de nuevo. Es así como comienzan las aventuras en esta historia. Gonzo, Cindy y la tía Diabetes ayudan al profesor Zíper con su problema, quien posteriormente deberá ayudar a Gonzo. ¿Podrá el profesor Zíper crear un invento para que la comida siempre sepa sabrosa?

El libro está organizado en capítulos y está acompañado de ilustraciones en blanco y negro, las cuales logran un buen apoyo para visualizar las situaciones ordinarias, y las no tan ordinarias, que suceden en la historia.

El libro se puede clasificar dentro de la categoría de ficción realista con aspectos de fantasía. La trama de la historia se desarrolla de forma predecible, pero presenta un giro inesperado cuando se introduce al profesor Zíper. Aunado a la trama central sobre la búsqueda de un sabor agradable de la comida, la historia trata también sobre temas de corrupción al interior del gobierno por medio del contexto de sus ilustraciones. *La cuchara sabrosa del profesor Zíper* es una historia que va más allá de su título, y embona de forma literal al dicho "no juzgar a un libro por su portada".

La cuchara sabrosa del profesor Zíper se percibe como una lectura auténtica para todos aquellos lectores que tienen familiaridad con la cultura mexicana y latinoamericana. Un claro ejemplo es cuando el profesor Zíper menciona a los aficionados al fútbol, que dejan todo para ver el juego de una final (Villoro, 2015, p. 45). Para una persona que creció en un hogar mexicano, o latinoamericano, resulta natural y cotidiano esa afición por el fútbol, la pasión que ese deporte, y todo lo que conlleva el mismo, despierta en ellos. Por otro lado, Rafael Barajas, el ilustrador del libro, agrega su experiencia política representando ambientes plagados de corrupción a través de sus dibujos en blanco y negro, lo cual facilita el sumergirse en las oscuras maniobras y jugadas que se dan en esos ambientes por medio de su uso de gamas de tonos grises. La historia también es fiel a los pensamientos y emociones que genera, así como a las sensaciones que las personas pueden sentir por medio de ella. El libro nos invita a considerar cómo hasta las personas famosas

como Gonzo, pueden albergar sentimientos negativos y destructivos como son los celos e inseguridades, tal como los sienten cualquier persona ordinaria (Villoro, 2015, p. 110).

La cuchara sabrosa del profesor Zíper fue escrita por Juan Villoro, un reconocido periodista y escritor de literatura mexicano. Entre sus obras se encuentran una gran variedad de tipos géneros que incluyen novelas, cuentos, obras de teatro, y literatura infantil y juvenil. Villoro estudió Sociología en la Universidad Autónoma Metropolitana en la Ciudad de México. En el 2004, su novela *El Testigo* recibió el Premio Herralde que se otorga a autores de literatura en español. Villoro también trabajó como profesor de literatura en la UNAM, Yale, Princeton, y en la Universidad Pompeu Fabra de Barcelona. Recientemente ganó el premio Iberoamericano de Narrativa Manuel Rojas en Chile.

Rafael Barajas, el ilustrador de las imágenes de la historia, usa el seudónimo *El Fisgón*, oriundo también de la Ciudad de México. Barajas estudió arquitectura en la UNAM, pero pronto se dio cuenta que lo que había estudiado no era para él y se convirtió en un artista de caricaturas. En 1999 sus caricaturas ganaron el Premio Nacional de Periodismo de México. Barajas está muy involucrado en la política mexicana y apoya la participación de los estudiantes en la política.

Este libro es apropiado para lectores con un nivel de fluidez avanzado, de cuarto grado en adelante. La historia no es difícil de leer, pero tiene referencias políticas y referencias a las inseguridades que alguien puede sentir cuando está enamorado, como las mencionadas anteriormente, que lectores más jóvenes pudieran no comprender tan fácilmente. El humor de la historia también requiere que el lector haga conexiones con eventos que pasan en la actualidad.

English Summary

La cuchara sabrosa del profesor Zíper, written by Mexican Juan Villoro, is a short novel about a drummer named Gonzo who falls in love with a feminist nutritionist who persuades him to leave all junk food behind. Gonzo soon realizes that his new healthy diet is making him miserable, so he goes in search of Professor Zíper, an innovative scientist, to find a solution to his problem. Gonzo and his girlfriend, Cindy, reach Professor Zíper but, before he can help them, they have to aid him in finding a cure for the vegetative state of the broccoli forest. The predicaments in the book seem improbable and outrageous but they are solved by people working together. The book is suitable for students from grades 4 and up. This book is not recommended for younger children because they could miss context that is relevant to cultural and current events.

Referencias

Juan Villoro. (2013, noviembre 15). Escritores.org. Recuperado de <https://www.esritores.org/biografias/190-juan-villoro>

Rafael Barajas. (s.f.). Wikipedia: The Free Encyclopedia. Recuperado de https://en.wikipedia.org/wiki/El_Fisg%C3%B3n

Reseña escrita por Verónica Ríos, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



María la dura en: No quiero ser ninja
Escrito por Esteban Cabezas
Ilustrado por Marko Torres
Ediciones SM, Santiago, Chile, 2009, 72 págs.
ISBN: 978-956-264-675-8

María la dura en: No quiero ser ninja sigue la historia de María la dura, una niña que tiene mucha energía y es tremenda. La historia nos introduce a María como desobediente, desordenada, y a quien no le gusta hacer las tareas de la escuela. Los papás de María batallan mucho por entender el tremendo comportamiento de María, y la psicóloga les recomienda que inscriban a María en clases de artes marciales. Al principio, los padres de María estaban preocupados de que una clase de artes marciales solo empeoraría el carácter de su

hija, pero decidieron intentarlo. Para sorpresa de todos, María quiso inscribirse en clases de artes marciales y estaba emocionada por comenzar. En su primer día de clase, el sensei le dijo a María que iba aprender cómo usar la fuerza del otro para su beneficio; la mayor parte del libro presenta los esfuerzos de María por tratar de entender qué significa eso. A través de su aprendizaje de las artes marciales, María comienza a cambiar su carácter y todos lo pueden notar, incluyendo a sus papás, maestros, hermanos, y su psicóloga. Aunque María no cambió por completo, su nueva actitud sorprende a todos, y ella también está muy contenta en su curso de artes marciales.

María la dura es una emocionante y graciosa historia para todos los que la lean. Tanto adultos como niños pueden crear una conexión con los personajes de la historia. Este libro también puede ser una buena opción para niños que quizás no son los mejores estudiantes académicamente, ya que la protagonista no es una estudiante ejemplar, pero tampoco la retratan como una estudiante indisciplinada. Las ilustraciones del libro se presentan en formato de cómics o historietas, lo cual también puede apoyar a lectores que están iniciando a leer de manera independiente. Otra parte interesante de este libro es la manera en que el autor usa un poco de Inglés para darle énfasis a ciertos diálogos, un recurso que hace que la escritura se presente con un tono informal y divertido. Es un libro que se puede usar en muchos contextos; eso lo hace un libro muy versátil para el salón de clase.

Finalmente, *María la dura* desafía los estereotipos de género, ya que María no es representada como la típica niña buena, sino que tiene una actitud muy fuerte y le gusta ir contra la corriente. En su clase de artes marciales, María es una de las tres niñas que están en el curso, comparado con los varios niños que están en la clase. Históricamente, los artes marciales han estado asociadas con el género masculino, pero eso nunca fue un problema para María. Ella nunca se sintió menos que sus compañeros; por el contrario, ella aprendió de sus compañeros y ellos también aprendieron de ella. Otro personaje que también desafía los estereotipos es el mejor amigo de María, a quien se le conoce como Pedro o Peter. A Peter le gusta vestirse al estilo punk. Pero la apariencia de Peter es sumamente diferente a su personalidad, ya que él es muy calmado y solamente le gusta la música clásica.

Esteban Cabezas nació en Santiago de Chile en 1965 y estudió periodismo en la Pontificia Universidad de Chile. En todos sus sitios de web enfatiza que, antes de todo, es papá de tres hijos. Todos los personajes de sus libros están basados en sus hijos; María es su hija mediana y fue la inspiración para el personaje de María la dura. Como se puede ver a través de sus libros y página de internet, Cabezas tiene un sentido de humor muy sarcástico. Su sarcasmo le da aún más personalidad a sus personajes, haciéndolos muy realistas, y hace que puedas identificarte con ellos. Recientemente, con su libro, *María la dura*, Cabezas ganó el premio Barco de Vapor.

El ilustrador Marko Torres nació en Valparaíso, Chile y sus ilustraciones están en estilo de cómics o historietas. En el libro *María la dura*, las ilustraciones están en blanco y negro y aún así, Torres consigue que sus dibujos salten de las páginas y vengán a la realidad. La creatividad está presente en todas las ilustraciones de Torres, y es más reconocido por su libro de cómics para niño/as *Super Ninja Kururo*. En 2016, Torres también ganó un Premio Banda Dibujada bajo la categoría “Libro de historieta de ficción para niños de autor extranjero”.

María la dura es un libro apropiado para niños y niñas de nueve años en adelante. Esta historia también es adecuada para estudiantes de primaria más jóvenes que leen a un nivel más avanzado. Aunque el libro es ante todo un libro de capítulos breves, las ilustraciones captan la atención del lector y enriquecen la experiencia literaria. El contenido de esta historia permite que tanto niños como niñas puedan identificarse con las experiencias de María. Incluso se podría usar esta historia para lectura en voz alta. Este también sería un buen libro para compartir con estudiantes que tienen retos de comportamiento porque les enseña como pueden mejorar en la escuela y en la casa.

English Summary

María la dura is a riveting story meant for students nine years of age and older yet can be enjoyed by all age groups. The author, Esteban Cabezas and illustrator Marko Torres create a vivid story that follows the path of a young girl, María, who can be a handful at home and school. As a result, the parents take the advice of the psychologist and enroll her in a martial arts class in hopes that María will learn how to be calm and follow the rules. María earns from this sense that she must use the opponent's strength to her benefit. Most of the book is dedicated to María's effort trying to understand what the sense means by that phrase *María la dura* defies both gender and cultural stereotypes that any child can relate to. This book would be best read aloud with the whole class or it can be suggested for independent reading. It could be shared with students who experience some of the same behavioral struggles as María. *María la dura* can be used in almost all classroom settings and should have the interest of every student.

Referencias:

Cabezas, E. (2013, enero 11). Quién soy. Recuperado de <https://www.estebancabezas.cl/sobre-el-autor/>

Torres, M. (s.f.) Autor. Recuperado de <https://www.markotorres.com/autor>

Reseña escrita por Mayra Isabel Calvillo, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



Todos los osos son zurdos

Escrito por Ignacio Padilla

Ilustrado por Trino

Fondo de Cultura Económica, México, 2010, 70 págs.

ISBN: 978-607-16-0430-9

Todos conocen a Rulo como un destructor. Siempre se está cayendo y quebrando cosas caras, como vasos de vidrio y adornos navideños. Al principio, sus padres lo castigaban por romper tantos objetos preciosos. Pronto, se dieron cuenta que eso no lo estaba ayudando. No fue hasta que hablaron con su maestra que se dieron cuenta que tal vez sus problemas provenían del hecho de ser zurdo. Al enterarse de esto, Rulo se sintió tan aliviado. Había algo especial en él, y rápidamente, se convirtió en

el niño más popular en la escuela. Todos querían ser zurdos como él. Sin embargo, una estudiante nueva llamada Victoria Camargo entró a la escuela, y ella era zurda también. Victoria tomó el lugar como la reina de los zurdos. Rulo se propuso demostrarles a todos que Victoria era una impostora. Durante su misión, comenzó a sentirse solo, y fue entonces que recibió una invitación a La Sociedad de los Osos Polares. Finalmente, Rulo tenía que tomar una decisión; probarles que estaban equivocados o unirse a ellos.

La historia *Todos los osos son zurdos* de Ignacio Padilla se trata sobre un niño llamado Rulo que aprende que, por el hecho de ser zurdo, tiene que esforzarse más que sus compañeros para llevar a cabo las tareas más simples. Pero eso no le impidió sentirse especial y superior. Este libro comparte un tema interesante de una manera divertida y creativa. Los niños y adultos que lean este libro pueden compartir risas e ideas sobre las dificultades que enfrentan los zurdos. Podemos aprender sobre las diferentes experiencias de los zurdos que nos comparten Rulo y Victoria. Tener este libro en una clase puede permitir que los niños consideren las características que los pueden hacer diferentes a los demás y que las utilicen para que tengan un impacto distinto en sus vidas. Del mismo modo, esta historia ayuda a los niños a comprender que otras personas en el mundo pueden compartir las mismas características que ellos tienen, y así sentirse identificados.

Este libro es apropiado para niños de primaria a partir del tercer grado o nueve años en adelante. Sin embargo, la historia puede ser disfrutada por grandes y pequeños. La estructura de este libro, con capítulos cortos y con el vocabulario intermedio que fue utilizado a lo largo de la historia, beneficia más a los estudiantes en los grados de tercer al quinto año escolar.

Ignacio Padilla nació en la Ciudad de México en 1968. Padilla tiene varios libros que se han sido publicados en varios idiomas, de los cuales muchos han sido premiados. En los últimos años, Padilla ha sido reconocido como uno de los escritores mexicanos más grandes e influyentes (García, 2016). Este libro fue ilustrado por José Trinidad Camacho Orozco, mejor conocido como Trino, quien nació en Jalisco, México en 1961 y quien ha creado varias columnas cómicas para

periódicos mexicanos. Trino también es conocido por sus divertidas ilustraciones, las cuales lo han convertido rápidamente en uno de los ilustradores favoritos para los libros infantiles.

English Summary

Everyone knows Rulo as a destroyer. He is always falling and breaking expensive things, such as glassware and Christmas decorations. At first, his parents punish him for breaking so many precious objects, such as flower vases and Christmas ornaments, but soon realize that punishment is not helping. It is not until they speak with his teacher that they realize that maybe his problems come from being left-handed. Upon hearing this, Rulo feels so relieved. There is something special about him. He quickly becomes the most popular kid in school and everyone wants to be left-handed just like him—that is until a new student named Victoria Camargo enters the school. She is left-handed too and she quickly takes his place to be the queen of the lefties. Yet, Rulo does not believe her and sets out on a mission to prove to everyone that Victoria is an imposter. While on his mission he begins to feel alone, and then receives an invitation to The Society of Polar Bears. Receiving this invitation means Rulo has to make a choice: prove all of them wrong or join their club. This book is perfect for readers in the 3rd grade and above due to its short chapters and simple vocabulary.

Referencias:

Ignacio Padilla: Biografía. (2015, julio). Instituto Cervantes. Recuperado de https://www.cervantes.es/bibliotecas_documentacion_espanol/creadores/padilla_ignacio.htm

García, J. (2016, agosto 20). Muere el escritor mexicano Ignacio Padilla. Recuperado de https://elpais.com/internacional/2016/08/20/mexico/1471714017_680324.html

Reseña escrita por Annette Luna-Arroyo, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>



Ulises y los diez mil bigotes

Escrito por Jorge A. Estrada

Ilustraciones de Guillo Castellanos

Nostra Ediciones, México, 2015, 128 págs.

ISBN: 9786078237876

Ulises y los Diez Mil Bigotes, escrito por Jorge A. Estrada, se trata de un niño de nombre Ulises, quien quiere ser invisible porque piensa que, si es popular o si la gente lo nota, van a esperar algo de él. Ulises tiene 10 años y tiene dos mejores amigos, Lula y Marcelino, Ulises y sus amigos se llaman “Los Invisibles” y tienen una guarida secreta en la escuela donde se ven a la hora del almuerzo todos los días. Un día, la vida de Ulises cambia por completo cuando le crece un bigote

espectacular. Esta transformación hace que Ulises deba sortear una serie de sucesos para lograr su objetivo de ser feliz y no perder a sus mejores amigos.

Este libro es fascinante. Me parece apropiado para lectores preadolescentes, a partir de los 9 o 10 años, ya que se pueden relacionar un poco con Ulises, por lo que le está ocurriendo en ese período particular de su vida. Me parece también que es un libro interesante porque aborda temas como la amistad, la valentía y el autodescubrimiento. Es un libro con el que muchos niños pueden identificarse con el contenido, y eso hace que los niños lo quieran leer ya que se puedan relacionar con algún personaje. Finalmente, puede ser una herramienta para los padres de preadolescentes, quienes en ocasiones encuentran dificultad para aconsejar a sus hijos.

El autor Jorge A. Estrada nació en la Ciudad de México el 15 de enero de 1975. Estudio en el Centro Universitario de Estudios Cinematográficos. A los veinte años escribió su primer cuento y en 2004 publicó su primer libro. Obtuvo el primer lugar del premio Juan Rulfo de radionovela por: *Campeona sin Corona*. Ha recibido varios apoyos por parte del IMCINE (Instituto Mexicano de Cinematografía) por su trabajo como guionista y tiene varios libros publicados de literatura infantil como la serie de *Los cuentos negros de Ofelia*, *Cuentos para una noche de insomnio* y *El perro escritor y otras historias*.

El ilustrador Guillo Castellanos es de Guadalajara, México. Castellanos se describe a sí mismo como un diseñador e ilustrador autodidacta. Guillo Castellanos es el niño interior de todo adulto contemporáneo. Su trazo pasó de hobby a profesión una tarde en que tomó una libreta en blanco con la que afianzó su talento y marcó su futuro. Algunas de sus ilustraciones son, pero no se limitan a: *Bike México*, *Artistas*, *Capitán cyan* y *Button and bows*.

Este libro sería muy bueno para estudiantes que no encuentran su lugar en la escuela o para algunos niños que están pasando por cambios.

English Summary

Ulises y los diez mil bigotes is about a 10-year-old boy who wants to be invisible because he does not want the responsibility that comes with being seen. He and his two best friends, Lula and Marcelino, are called “Los Invisibles,” and have a secret lair at school where they have lunch with each other every day. One day, though, Ulises’ life changes completely when he grows a spectacular mustache. Ulises’ life is transformed by his mustache and he must go through a series of events to achieve his goal of being happy and not losing his best friends. This book is recommended for readers 9 years and up, as it deals with themes like friendship, bravery and auto discovery, which can help readers relate to the characters and the story.

Referencias:

Castellanos, G. (2012, diciembre 4). Guillo Castellanos. Behance. Recuperado de <https://www.behance.net/guilloilustracion/info>

Estrada, J. A. (s.f.). Biografía. Recuperado de <https://www.jorgeastrada.com/biografia/>

Reseña escrita por Alexandra Yoselin Escamilla, Estudiante, University of Arizona, Tucson, AZ



WOW Libros, Volumen III, Número 1 by Worlds of Words is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License.
Based on work at <https://wowlit.org/on-line-publications/wow-libros/iii-1/>